



Tháng 9 năm 2022

Kính gửi quý cộng đồng,

Vào tháng 4 năm 2022, chúng tôi đã vui mừng thông báo rằng Liên Minh Chăm Sóc Bệnh Ung Thư Seattle (Seattle Cancer Care Alliance) và Trung Tâm Nghiên Cứu Ung Thư Fred Hutchinson (Fred Hutchinson Cancer Research Center) đã hợp nhất thành một tổ chức thống nhất với tên gọi [Trung Tâm Ung Thư Fred Hutchinson \(Fred Hutchinson Cancer Center\)](#). Cách tiếp cận thống nhất này cho phép bệnh nhân được tiếp cận rộng rãi hơn với các thử nghiệm lâm sàng và kiến thức về các lựa chọn có thể có trong tương lai.

Ý nghĩa của hoạt động này đối với quý vị

Quý vị sẽ tiếp tục nhận được dịch vụ chăm sóc vượt trội mà quý vị mong đợi từ chúng tôi từ cùng những nhà cung cấp dịch vụ như hiện tại. Nhóm chăm sóc của quý vị sẽ không thay đổi. Những điều thay đổi là tên của chúng tôi và logo của chúng tôi trong vài tháng nữa.

Những điều quý vị cần lưu ý

- **MyChart:** Từ ngày 1-3 tháng 10, hệ thống bệnh án điện tử của chúng tôi sẽ cập nhật tên và logo mới. Nếu quý vị chưa đăng ký MyChart, vui lòng dành vài phút để [đăng ký MyChart](#).
 - **LƯU Ý:** Các bệnh nhân đang điều trị bằng liệu pháp miễn dịch và ghép tủy xương sẽ tiếp tục liên hệ trực tiếp với nhóm chăm sóc của mình.
- **Giáo dục bệnh nhân và biểu mẫu:** Sau ngày 3 tháng 10, quý vị sẽ bắt đầu thấy tên và logo mới của chúng tôi trên các tài liệu và biểu mẫu giáo dục. Chúng tôi dự kiến sẽ mất vài tháng để in tên và logo mới trên tất cả các tài liệu giáo dục bệnh nhân.
- **Bảng kê thanh toán:** Các hóa đơn quý vị hiện đang nhận được từ Liên Minh Chăm Sóc Bệnh Ung Thư Seattle (Seattle Cancer Care Alliance, SCCA) sẽ tiếp tục được Fred Hutchinson Cancer Center gửi tới. Vào tháng 10, quý vị sẽ thấy logo mới trên hóa đơn của mình.
- **Biển hiệu tại phòng khám, tòa nhà và xe đưa đón của chúng tôi:** Vào tháng 10, biển hiệu tạm thời sẽ bắt đầu thay thế cho các biển hiệu hiện tại. Biển hiệu cố định sẽ được đặt trong vài tháng tới. Logo mới sẽ xuất hiện trên xe đưa đón giữa SCCA trước đây và UW Medicine vào tháng 10.
- **Trang web:** Từ ngày 1-3 tháng 10, quý vị sẽ thấy giao diện mới trên trang web SCCA với tên và logo mới. Nếu quý vị truy cập FredHutch.org, quý vị sẽ thấy có thay đổi tương tự. Sang năm tới, chúng tôi sẽ đăng tải một số nội dung giống nhau trên từng trang web. Cuối cùng, các trang web sẽ được hợp nhất thành một địa chỉ web duy nhất.

Thông tin quan trọng khác

Ngoài việc hợp nhất SCCA và Fred Hutch thành một tổ chức duy nhất, chúng tôi cũng củng cố được mối quan hệ với UW Medicine. Mặc dù Fred Hutch là một tổ chức phi lợi nhuận độc lập, nhưng giờ đây tổ chức này cũng sẽ đóng vai trò là chương trình điều trị ung thư cho UW Medicine. Mối quan hệ độc đáo này cho phép tăng cường phối hợp dịch vụ chăm sóc với một trong những hệ thống y tế tích hợp hàng đầu thế giới.

Cập nhật thông tin mới nhất

Ngoài việc nhận được nội dung cập nhật trên các trang web của chúng tôi, fredhutch.org và seattlecca.org, chúng tôi muốn mời quý vị theo dõi chúng tôi trên các trang mạng xã hội. Quý vị có thể theo dõi chúng tôi trên Twitter tại địa chỉ [@fredhutch](https://twitter.com/fredhutch) và [@seattlecca](https://twitter.com/seattlecca) cũng như tài khoản Facebook [Fred Hutch](https://www.facebook.com/FredHutch) và [SCCA](https://www.facebook.com/SCCA) để biết thông tin mới nhất về các thay đổi sắp tới. Quý vị cũng có thể đăng ký để nhận bản tin hàng tháng của chúng tôi, [Bản tin Fred Hutch](#).

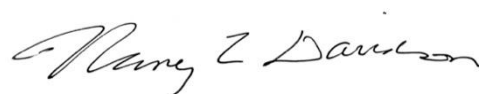
Vui lòng liên hệ với nhóm chăm sóc hoặc liên hệ với chúng tôi tại contactus@seattlecca.org nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi nào.

Bệnh nhân luôn là ưu tiên hàng đầu, cảm ơn quý vị đã tin tưởng để chúng tôi chăm sóc quý vị. Chúng tôi vô cùng vui mừng vì những thay đổi này sẽ rất có ý nghĩa với bệnh nhân và tương lai của dịch vụ chăm sóc và nghiên cứu ung thư ở Tây Bắc Thái Bình Dương cũng như các khu vực khác.

Trân trọng,



Thomas J. Lynch Jr., M.D.
Chủ tịch kiêm Giám Đốc
Ghế Được Tài Trợ Raisbeck



Nancy E. Davidson, MD
Phó Chủ tịch Điều Hành, Các Vấn Đề Lâm Sàng
Phó Chủ tịch Cấp Cao, Phòng Nghiên Cứu Lâm Sàng



W. Thomas Purcell, MD
Giám Đốc Y Tế

Quý vị có thể yêu cầu chúng tôi xóa tên quý vị trong danh sách gửi thư bằng cách viết thư gửi đến Văn Phòng Tuân Thủ, Đạo Đức & Liêm Chính Fred Hutch (Fred Hutch Compliance, Ethics & Integrity Office), 825 Eastlake Ave East, CE-300, Seattle WA 98109 hoặc liên hệ với chúng tôi tại integrity@seattlecca.org. Vui lòng lưu ý rằng có thể mất khoảng một tuần để chúng tôi xử lý yêu cầu này.

Thư này được gửi cho quý vị bằng công nghệ mã hóa nhằm bảo vệ quyền riêng tư của quý vị. Thư trả lời của quý vị có thể không được bảo mật và có thể bị lộ cho người khác trong quá trình gửi thư, vui lòng lưu ý các rủi ro kèm theo này của việc liên lạc qua email. Nếu quý vị là bệnh nhân, việc liên lạc với Seattle Cancer Care Alliance qua email có nghĩa là quý vị đồng ý với hình thức liên lạc qua email.

ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-855-670-9798 or (TDD: 711).

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-855-670-9798 or (TDD: 711).